

**COMITÉ ESPECIAL PARA LA SUPERVISIÓN Y COORDINACIÓN DEL  
DESARROLLO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN AÉREA DEL FUTURO  
Y DEL PLANEAMIENTO DE LA TRANSICIÓN (FANS FASE II)**

**INFORME DE LA CUARTA REUNIÓN**

**Montreal, 15 de septiembre - 1 de octubre de 1993**

**ORGANIZACIÓN DE LA REUNIÓN**

**1. DURACIÓN**

1.1 La cuarta reunión del Comité especial para la supervisión y coordinación del desarrollo del sistema de navegación aérea del futuro y del planeamiento de la transición fue inaugurada por el Dr. A. Kotaite, Presidente del Consejo, en Montreal, a las 1100 horas del día 15 de septiembre de 1993. La reunión se clausuró el 1 de octubre de 1993.

**2. PARTICIPANTES**

2.1 Asistieron a la reunión 171 miembros, asesores y observadores del comité, nombrados o designados por varios Estados y organismos internacionales, según se indica en la lista siguiente:

<b>Miembros</b>	<b>Asesores</b>	<b>Designados por</b>
Leopold, W.	Nitschke, D. Schmid, K.	Alemania
Abudaowd, H.	AbolFaraj, A.R. Al-Ghamdi, S.	Arabia Saudita
	Mareiff, O. Peralta-Monti, J.L.	Argentina
O'Keeffe, H.B.	Weber, J.M.	Australia
Campos Machado, W.C.	Comber, M.T.	Brasil
North, R.F.	Bradley, J.T. Butt, J. Calow, T.C. D'Ambrosio, R. Eppich, R. Finnen, B. Lauzon, G.H. Maclean, D.F.	Canadá
Zhou, Q.	Yi, Q. Zhang, H.	China

Miembros	Asesores	Designados por
Andresen, S.E.	Andersson, B.R. Eideberg, K. Fagerlund, P.B. Lans, H. Magnusson, Ö. Nilsson, J. Westermarck, H.	Dinamarca
Díez, D.	Adrover, L. Andrada Márquez, L. Delpón Ramos, J.L. Hesse Martin, J.M. Núñez, I. Pérez De Uribarri, A.J. Román Ortiz, R. Torres López, L.M.	España
Pozesky, M.T.	Chesto, L. Colson, F. Cook, R. Dorfler, J. Fischer, R. Jennison, M. Laqui, C. Lou, D. Lowe, S. Nair, P. Newman, D.M. O'Toole, G. Pitts, J.O. Saunders-Hodge, S. Shaw, M. Solat, N. Sturm, J.	Estados Unidos
Anodina, T.C.	Filatchenkov, V.D. Kharine, O.V. Kuranov, V.P. Lysenko, I.M. Oleinik, V.K. Romanenko, Y.F. Routchkine, V.A. Vinogradov, O.V. Volkov, V.N.	Federación de Rusia
Carel, O.	Dupont, J.-P.	Francia

Miembros	Asesores	Designados por
	Dhunta, P. Ramalingam, K.	India
Keating, P.	O'Farrell, J.F.	Irlanda
Hauksson, H.	Arndal, S.	Islandia
Tomasello, F.	Giordano, D.	Italia
Okada, K.	Hirata, T. Kanesaka, T. Kato, S. Nakamura, S. Saito, H.	Japón
Kabuga, W.K.		Kenya
Sánchez Gutiérrez, J.	Pérez y Bouras, J.	México
Kraan, M.A.	Altink-Pouw, Mieke C. Bouman, C.J.	Países Bajos, Reino de los
Ferreira da Costa, L.	Duarte Lopes, L. Monteiro, C. Valadares, J. Veres, V.	Portugal
Paulson, G.A.	Asbury, M.J. Frankiss, S.G. Hui, J. Johannessen, R. Leung, W.Y. Platt, P. Wood, P.	Reino Unido
Mpinga Mgana, C.V.	Mollel, L.	República Unida de Tanzanía
Tan, L.T.	Ong, S.B.	Singapur
Lekhyananda, D.		Tailandia

Observadores	Asesores	Designados por
Elefteriou, G.	Ekra, A.M. Samb, S.	Côte d'Ivoire
Motawea, A.	Darwish, A.E.S. El-Aasar, N. Fahmy, A.R. Hafez, M. Mikail, S. Moustafa, M.	Egipto
Jenkins, L.J.		Nueva Zelanda
Marasli, U.	Kilic, H.	Turquía
Adelson, E.R.	Hospodor, A.T. Taylor, D.	ARINC
Fokoua, T-M.	Taty, D.	ASECNA
Steciw, A.		ESA
Brown, S.J.	Darby, R.E.J.	EUROCONTROL
Fisher, D.W.	Lafond, C.D.	IAOPA
	Gustafsson, U.R.C. Fronzak, M.J. Van den Boogaard, R. Williams, P.	IATA
Lichius, H.	Stohr, E.	IBAC
Austin, B.		ICCAIA
Leonard, D.R.		IFALPA
Stock, C.J.	Domogala, P.R.V.	IFATCA
Ryan, F.R.	Featherstone, D.H.	Inmarsat
Richard, F.J.F.	Bégis, J.-M.L. Demers, D. Fennelly, P.K. King, K. Lake, G.C. Nicolle, G. Smith, M.	SITA

**Estuvieron también presentes en la reunión:**

Jaramilio, A.	Colombia
Romero-Royo, M.	Costa Rica
Birkett, W.E.	Ecuador
Carrión Rondón, M.	
M.A. Santos, J.	
Simantirakis, V.	Grecia
Farach-Nasser, R.	Honduras
Manzari, A.	Irán, República Islámica del
Rattray, K.O.	Jamaica
Abdallah, R.	Líbano
Rakoto-Razafindrazato, B.M.	Madagascar
Elamiri, M.	Marruecos
Bohórquez, E.A.	Nicaragua
Eniojukan, D.O.	Nigeria
Mo, F.	Noruega
Tanase, I.	Rumania
Diop, C.M.	Senegal
Milde, M.	ADI
Donato de Pancaldo, M.	CLAC
Olson, D.	OIL